

**ЛЬВІВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ФІЗИЧНОЇ КУЛЬТУРИ
ІМ. ІВАНА БОБЕРСЬКОГО
КАФЕДРА УКРАЇНСЬКОЇ ТА ІНОЗЕМНИХ МОВ**

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Іноземна мова професійного спілкування в освіті (англійська)

Рівень вищої освіти – третій (освітньо-науковий) рівень

Ступінь вищої освіти – доктор філософії

Галузь знань – 01 “Освіта”

Спеціальність – 014 – середня освіта (фізична культура)

Освітня програма – середня освіта (фізична культура)

Кількість кредитів – 3 – 90 год., із них: аудиторних - 30 год.; самостійної роботи студента – 60 год.

Форма навчання – денна

Рік підготовки – 1, семестр – 2

Компонент освітньої програми – за вибором

Дні занять – відповідно до розкладу.

Консультації – відповідно до графіку навчального процесу.

Мова викладання – англійська.

Керівник курсу:

Проценко У. М. – к. пед. н., доцент кафедри української та іноземних мов

Контактна інформація: Адреса: 79007, вул. Дудаєва, 8 м. Львів, кафедра української та іноземних мов, тел. (032) 261-19-35, e-mail: slang@ldufk.edu.ua

Опис дисципліни

Навчальна дисципліна «Іноземна мова професійного спілкування в освіті» (англійська) спрямована на оволодіння студентом іноземною мовою як засобом ділового спілкування на професійному рівні, досконале володіння іноземною мовою (не нижче рівня B2); подальший розвиток комунікативних здібностей, його пам'яті, логічного мислення, вольових якостей, здібностей вирішувати певні проблеми та завдання соціальної діяльності (планування, організація, мотивація, контроль, координація тощо); формування активності та творчої ініціативи при вирішенні сучасних проблем, соціальної відповідальності за діяльність організації, здатності до ефективної комунікаційної взаємодії, засвоєння культури спілкування, прийнятої у сучасному цивілізованому світі.

Мета викладання навчальної дисципліни „Іноземна мова професійного спілкування в освіті ” – оволодіння мовою для практичного користування нею у дослідницькій роботі.

1.2. Основними завданнями вивчення дисципліни:

- поповнення словникового запасу загальнонавчальної, спеціальної, наукової лексики;
- розвиток та удосконалення фахових комунікативних навичок;
- удосконалення навичок правильного перекладу спеціальних термінів;
- навчання роботі над фаховою науковою літературою;

Об'єктом дослідження є усі аспекти мовної та мовленнєвої компетенції.

Назви змістових тем	Розподіл годин					Результати навчання. Знати:
	разом	л	пр	інд	с.р.	
Тема 1. <i>„Термінологія галузі фізичної культури ”</i>	33	4	10	7	13	- лексичні одиниці з теми - діалогічне і монологічне мовлення
Тема 2. <i>„Переклад наукових текстів ”</i>	29		8	7	13	- лексичні одиниці з теми - діалогічне і монологічне мовлення
Тема 3. <i>„Особливості роботи над фаховою літературою ”</i>	28		8	6	14	- лексичні одиниці з теми - діалогічне і монологічне мовлення
Усього годин	90	4	26	20	40	

Навчальний контент

Формування програмних компетентностей

Згідно з вимогами освітньо-професійної програми аспіранти повинні:

знати :

- лексичні одиниці з вивчених тем;
- базові граматичні структури;
- особливості перекладу наукових текстів;
- вимоги до написання анотацій, тез, статей.

вміти:

- ознайомитися з найновішими технологіями, методиками, досягненнями науки, вилучаючи інформацію із зарубіжних джерел;
- користуватися іноземною мовою у спілкуванні із зарубіжними колегами, при налагодженні та розширенні професійних контактів;
- використовувати набуті знання з іноземної мови для написання резюме, тез, у підготовці доповідей та участі у міжнародних наукових конференціях.

Політика оцінювання

Передбачає дотримання принципів доброчесності та студентоцентрованого підходу

Оцінювання

Оцінювання якості знань студентів здійснюється відповідно до:

Положення ЛДУФК <http://ldufk.edu.ua/index.php/navchalna-robota.html>

Рекомендована література

Основна

1. Бондар Т.І., Кириченко З.Ф., Колесник Д.М., Дегтярьова Л.П., Шпак В.К. Англійська мова для аспірантів та наукових співробітників. Навчальний посібник. – Київ: Центр навчальної літератури, 2005. – 352 с.
2. Бахов І.С. Англійська мова для аспірантів та здобувачів: Навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів. – К.: ДП «Видавничий дім «Персонал», 2008. – 276 с.
3. Англійська мова : навч. посіб. для магістрантів та аспірантів спеціальності "олімпійський та професійний спорт" / Ольга Романчук, Наталія Базиляк, Ольга Матвіяс, Уляна Проценко. - Львів : Норма, 2010. - 64 с.
<http://repository.ldufk.edu.ua/handle/34606048/19180>
4. *English for Academics. Book 1.* Cambridge University Press. 2014. - 176p.
5. *English for Academics. Book 2.* Cambridge University Press. 2015. - 176p

Допоміжна

1. The Peculiarities of English Terms Structure in Track and Field / Nadiya Anatoliyivna Yurko, Ulyana Mykolayivna Protsenko, Olga Andriyivna Litkevych // Здоров'я людини у сучасному суспільстві : матеріали Міжнар. наук.-практ. конф. 14–16 червня 2012 р. – Сімферополь: Кримський інститут бізнесу, 2012. – С. 124–126.
2. Yurko N. A. The beneficial life skills of learning a foreign language / N. A. Yurko, I. M. Styfanyshyn, U. M. Protsenko // Соціально-економічний розвиток в умовах євроінтеграції : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції, Чернівці, 30-31 травня 2017 р. – Т. 2. – Київ : Науково-видавничий центр «Лабораторія думки», 2017. – С. 17–19.
3. Yurko N. A. The distinguishing features of amateur sport / N. A. Yurko, I. M. Styfanyshyn, U. M. Protsenko // Науковий журнал «Альманах науки» : за матеріалами Міжнародної науково-практичної конференції «Наука та інновації», м. Київ, 30-31 травня 2017 р. – Київ : ЄЦН, 2017. – С. 70–73.
4. Режим доступу:http://almanah.ltd.ua/save/2017/%E2%84%96%202_2017.htm;
5. Yurko N. The general tools for public speaking assurance at foreign language classes / N. Yurko, I. Styfanyshyn, U. Protsenko // Новини науки: дослідження, наукові відкриття, високі технології : зб. наук. праць «ЛОГОС» з матеріалами міжнар. наук.-практ. конф., м. Харків, 31 березня 2019 р. Харків : ГО «Європейська наукова платформа», 2019. Т. 2. С. 35–37. <https://doi.org/10.36074/31.03.2019.v2.01>. Режим доступу: <https://ojs.ukrlogos.in.ua/index.php/conferences/issue/view/2019-03-31>
6. Foreign language vocabulary: the key means of enhancement / N. Yurko, I. Styfanyshyn, U. Protsenko, O. Romanchuk // Міжнародний науковий журнал «ЛОГОС. Мистецтво наукової думки». Вінниця : ГО «Європейська наукова платформа», 2019. № 3. С. 111–112.
7. <https://doi.org/10.36074/2617-7064.03.001>
8. Стифанишин І. Вплив сучасних інноваційних технологій на продуктивність спортсменів / Ірина Стифанишин, Надія Юрко, Уляна Проценко // Інноваційні та інформаційні технології у фізичній культурі, спорті, фізичній терапії та ерготерапії : Матеріали II Всеукраїнської електронної науково-практичної конференції з міжнародною участю (Київ, 18 квітня 2019 р.) / ред. О.А. Шинкарук. – К.: НУФВСУ, 2019. С. 49–50. – [Електронне видання]. – Режим доступу: <https://uni-sport.edu.ua/content/materialy-ii-vseukrayinskoyi-elektronnoyi-naukovo-praktychnoyi-konferenciyi-z-mizhnarodnoyu>
9. Translation at foreign language classes: main pros and cons / N. Yurko, I. Styfanyshyn, U. Protsenko, O. Romanchuk // Problems and achievements of modern science : coll. of

- scientific papers «ΛΟΓΟΣ» with materials of the International scientific-practical conf., Cork, Ireland, May 6, 2019. Cork : NGO «European Scientific Platform», 2019. V.3. pp. 75–77. DOI <https://doi.org/10.36074/06.05.2019.v3.01> – Access mode: <https://ojs.ukrlogos.in.ua/index.php/conferences/issue/view/2019-05-06>
10. Emotional self-regulation in physical education / Н. А. Юрко, І. М. Стифанишин, У. М. Проценко // Проблеми та перспективи розвитку сучасної науки : збірник тез доповідей Міжнародної науково-практичної конференції молодих науковців, аспірантів і здобувачів вищої освіти, м. Рівне, 10 травня 2019 року. [Електронне видання]. Рівне : НУВГП, 2019. С. 417–419. – Режим доступу: <http://ep3.nuwm.edu.ua/view/subjects/vu.html>
 11. Environment: the educational aspects [Текст] / Н. А. Юрко, У. М. Проценко, М. А. Троцун, Н. А. Тиндик // «Концептуальні шляхи реформування та розвитку педагогічних наук» (м. Миколаїв, 10–11 травня 2019 р.). – Херсон : Видавництво «Молодий вчений», 2019. С. 90–94. – Режим доступу: <http://molodyvcheny.in.ua/files/conf/ped/36may2019/20.pdf>
 12. Yurko N. A. Developmental Assets in Physical Education / N. A. Yurko, O. V. Romanchuk, U. M. Protsenko // Psychological and Pedagogical Problems of Modern Specialist Formation : Proceedings of the V International Scientific and Practical Conference, June 6–10, 2019. Riga, Latvia : KRPOCH Publishing, International Journal of Education and Science (IJES), Vol.2, No.2 (2019). P. 38.
 13. DOI: 10.26697/ijes.2019.2.25
 14. Access mode: [http://culturehealth.org/ijes_archive/IJES,Vol.2,No2,2019_\(26\).pdf](http://culturehealth.org/ijes_archive/IJES,Vol.2,No2,2019_(26).pdf)
 15. Yurko N. A. English and Physical Education: The Mutually Beneficial Integration / N. A. Yurko, I. M. Styfanyshyn, O. V. Romanchuk // Psychological and Pedagogical Problems of Modern Specialist Formation : Proceedings of the V International Scientific and Practical Conference, June 6–10, 2019. Riga, Latvia : KRPOCH Publishing, International Journal of Education and Science (IJES), Vol.2, No.2 (2019). P. 39. DOI: 10.26697/ijes.2019.2.26
 16. Access mode: [http://culturehealth.org/ijes_archive/IJES,Vol.2,No2,2019_\(27\).pdf](http://culturehealth.org/ijes_archive/IJES,Vol.2,No2,2019_(27).pdf)
 17. Physical education: the key aspects of physical literacy / N. Yurko, I. Styfanyshyn, U. Protsenko, O. Romanchuk // Wiadomości o postępie naukowym i rzeczywistych badaniach naukowych współczesności : kolekcja prac naukowych «ΛΟΓΟΣ» z materiałami Międzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji, Kraków, Polska, 17 czerwca 2019 r. Kraków : OP «Europejska platforma naukowa», 2019. Tom 6. ss. 22–24. DOI <https://doi.org/10.36074/17.06.2019.v6.01>
 18. Access mode: <https://ojs.ukrlogos.in.ua/index.php/conferences/issue/view/2019-06-17>
 19. The characteristics of word formation in English track-and-field terminology / N. A. Yurko, I. M. Styfanyshyn, U. M. Protsenko, O. V. Romanchuk // Науковий журнал «Закарпатські філологічні студії». Ужгород : Видавничий дім «Гельветика», 2019. Випуск 9. Том 1. С. 146–149.
 20. Positive pedagogy in physical education: the features, elements and benefits / N. Yurko, I. Styfanyshyn, U. Protsenko, O. Romanchuk // Development of modern technologies and scientific potential of the world : coll. of scientific papers «ΛΟΓΟΣ» with materials of the International scientific-practical conf., London, England, July 29, 2019. London : NGO «European Scientific Platform», 2019. V.4. pp. 11–14. DOI <https://doi.org/10.36074/29.07.2019.v4.01> Access mode: <https://ojs.ukrlogos.in.ua/index.php/conferences/issue/view/2019-07-29>
 21. The main techniques for speaking English with confidence / Maksym Trotsun, Nadiya Yurko, Iryna Styfanyshyn, Ulyana Protsenko // День студентської науки: зб. матеріалів щоріч. студ. наук. конф. – Львів : ЛДУФК, 2019. – С. 209–211. – [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://repository.ldufk.edu.ua/handle/34606048/22750>

22. The main techniques for speaking English with confidence / Maksym Trotsun, Nadiya Yurko, Iryna Styfanyshyn, Ulyana Protsenko // День студентської науки: зб. матеріалів щоріч. студ. наук. конф. – Львів : ЛДУФК, 2019. – С. 209–211. – [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://repository.ldufk.edu.ua/handle/34606048/22750>
23. Юрко, Н. А. & Слодиницька, Ю. Р. (2020). English for academic purposes: the main characteristics. *Актуальні питання філологічних наук: наукові дискусії*: матеріали II наук.-практ. конф. (Вінниця, Україна, 20-21 березня 2020 р.). Херсон, Україна: Молодий вчений, 2020. С. 57-60.
24. Access mode: <http://molodyvcheny.in.ua/ua/conf/fil/archive/1133/>
25. Yurko, N., & Brateiko N. (2020). Speaking English: digital means for learning from home. *Діджиталізація науки як виклик сьогодення*: матеріали міжнародної студентської наукової конференції (Київ, Україна, 27 березня, 2020 р.). Київ, Україна: МНЛ. С. 44-45. DOI: 10.36074/27.03.2020.03 Access mode: <https://ojs.ukrlogos.in.ua/index.php/liga/issue/view/27.03.2020>
26. Styfanyshyn, I., & Yurko N. (2020). The implementation of the social and emotional training into the modern educational environment. *Pedagogical concept and its features, social work and linguology*: Collective Scientific Monograph (1st ed., pp. 2-11). Dallas, USA: Primedia eLaunch LLC, 2020. DOI: 10.36074/pcaifswal.ed-1.01
27. Yurko, N., Styfanyshyn, I., & Romanchuk, O. (2020). Physical education: the academic significance. *Le tendenze e modelli di sviluppo della ricerche scientifici*: Raccolta di articoli scientifici «ΛΟΓΟΣ» con gli atti della Conferenza scientifica e pratica internazionale (Roma, Italia, 13 marzo 2020). Roma, Italia: Piattaforma scientifica europea. Tomo 2, pp. 68–70. DOI 10.36074/13.03.2020.v2.22
28. Access mode: <https://ojs.ukrlogos.in.ua/index.php/logos/issue/view/13.03.2020>
29. Improvement features of the Ukrainian physical education system / Protsenko Ulyana, Pantiuk Tetiana, Romanchuk Olha, Danylevych Myroslava // Journal of Physical Education and Sport. – 2016. – Vol. 16, is. 1. – P. 113 – 117.
30. Romanchuk, O. V., Matviyas O. V., Protsenko, U. M., Styfanyshyn, I. M., & Yurko, N. A. (2011). Komponentno-strukturnyi analiz anglomovnykh abreviatur u sportyvnyi leksytsi [Componential and structural analysis of English sports abbreviations]. *Funktsionalnaya lingvistika*, vol. 2, no. 2, pp. 167–169 [in Ukrainian].
31. Боровська О. Проблеми перекладу спортивної термінології / О. Боровська, У. Дмитрів, І. Стефанишин // Молода спортивна наука України : зб. наук. пр. з галузі фіз. культури та спорту. – Л., 2008. – Вип. 12, Т. 1. – С. 51-55.
32. Проценко У., Романчук О. Формування іншомовної комунікативної компетенції студентів вищих навчальних закладів галузі фізичної культури і спорту // Z 40 Zbior artukulow naukowych. Konferencji Miedzynarodowej Naukowo-Praktycznej “ Filologia, socjologia I kulturoznawstwo. Osiagniecia naukowe, rozwoj, propozycje na rok 2015” – Warszawa: Sp. z o. o. “Diamond trading tour”, 2015. – 53 – 56 str.
33. Проценко, У. Н. Профессиональная подготовка специалистов по физической культуре: терминологический аспект [Электронный ресурс] / 195 У.Н. Проценко // Журнал научных публикаций аспирантов и докторантов. – 2014. - № 3. –
34. Режим доступу: <http://jurnal.org/articles/2014/ped21.html>
35. Проценко У., Романчук О. АНАЛІЗ ОСНОВНИХ ДЕФІНІЦІЙ ПРОФЕСІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ ФАХІВЦІВ ІЗ ФІЗИЧНОГО ВИХОВАННЯ І СПОРТУ// Інноваційна педагогіка – 2019. – Том 2. Випуск 11. - ПУ «Причорноморський науково-дослідний інститут економіки та інновацій» с.27-31
36. Режим доступу http://www.innovpedagogv.od.ua/archives/2019/11/part_2/7.pdf
37. Danylevych, M., Zakharina, I., Hrvbovska, I., Romanchuk, O. & Hutsulvak, V. (2020). Peculiarities of professional preparation of physical education students for health-related activities. *Journal of Physical Education and Sport (JPES)*. Vol 20 (Supplement issue 1), Art 44, pp 318–323. <https://doi.org/10.7752/jpes.2020.s1044>.

38. http://repository.ldufk.edu.ua/bitstream/34606048/1056/1/Pro_23.pdf

39. Інформаційні ресурси

1. www.bbc.co.uk/learningenglish
2. britishcouncil.org.ua